

կախանքն պիտ ասարթը պիտ տեֆալը ինն 3. — իբիշը տեֆա ինն 2. — իւ-
շեր տեֆա ինն 1. — իւք սահիշիկն գոնուալը, պահէր ասարթը, 4 զոք 1.
Տասն զիտտի գլ ուզուա կախանք ինն պարսն բալարիք օրումուր,
Բասթա իւհնթի լիւրիւնիւլի միքիւիւլիլ զսպուր, օրումամալ,
Տեր օրումամալն երազ Խատ Խոթիւլիլ,
Նըւուրու իսաֆայում պայտ պիշուլիլ միճմախէն տերճ օրումուր,

— Բօրոսպ Պալղանընտա պուլու-
ան պէ, դարիսէ էհալիսի, րէնտի

լեւինին՝ Պէրլին անտնամէսի մուծի-
պիւնէն, Բուսկի Եւրոպի վրանե-
թինէ իհարէ իտիւրի զօրուց լարընը
վէ եւլընը վրանեթի մէջքիւրեւե
վէրկի վրմէք վազիթիսիլէ միւ-
քէլէթի պուրուսուց լարընը պէհա-
նէ իտէրէք, հիւրիւմէթի Սէնիյ-
եւեւէ վէրկի վրմէք իսթէմէմէք-
տէ իտէրէք տէ, մէմուրիյնի Օսմանի-
եւ, պու պէհանէյի գապուլ իտէ-
մէտիլէրինտէն, վէ խուսուսիլէ մէգ-
քիւր քէյլլէրէք, քէնտի արաղիւ-
րի՝ Եւրոպի Բուսկի վրանեթի հու-
տուրնա տախիլ օլմատըղընը պէհան
իտէրէք, վրանեթի մէմուրարընը տա-
խի թանրմագ իսթէմէտիլէրինտէն,
մահալը մէգքիւրէյի գուվէյի աս-
քէրիեւ վասըլմալըյա իշղալ իթ-
տիւրիլէր տիր:

Հաքին Ֆիլիպէտէն խապէր վէրի-
տիկինէ նէգարէն, վրանեթին տալիսի
գօմիթէսի, թէտպիթի մէգքիւրէ
գարըն վալիի վրանեթի նէգարինտէ
բըթմէսի օլմիլէ, վէ օլ պապտէ
քեւֆիէյի էնէպի գօնօթարըն-
նա պիր մուսթիւրէ կէմտէրմիլ
տիր:

—Տիւն կիճէ օսաթ իքի պուշուգ-
րատտէրինտէ, Պէյօղլուտա Բան-
կաթիւտէ վագը Ֆրէնք քիլիսէսինին
արագ գաբուսու թարաֆընտա պու-
լունան անշապ խանէրին պիրինտէն
հէր նաթարա հարգը գուհուր իտէ-
րէք, կէրի հալանէն սիւքիւնէթի
վէ իտիլէն զայրէթի ֆէվզէլատէ
սաեհիլտէ տէրհալ սօնօթարիւլէ-
պիլէնէկի մէմուլ պուլունմուշ իտէ
տէ, սուսուլ գըլլէթի արէլէն ճիւ-
վար խանէրէն արաւանէթինէ ետ-
տըմ իթմիլ, վէ անճագ եւտի պապ
խանէ միւսթէրէք վէ պիր պապ տա-
խի երգտըրընը հալտէ, արէլէ
պասթըրընապիլինմիլ տիր:

—Պահրի բաշա հարէթիլէրին-
պու քէրիլ թէպիլիէյի գիմէթ ի
տիւլ, ալէյիլէրինտէ քի ճէգա տալա-
սը ճագընտա չուրալ տէվէթի
մէննի մուհաքէմէթ գարար վէրի-
տիկինտէն տուրըն իթէրիլ թէլէք-
քիւր պու կիւն մապէյի հիւսանու-
նա աղիմէթ իտէնէքլէրինի թարիգ
եաղընոր:

—Հայտար-բաշա խասթախանէսի
խատէմէսինտէ օլուպ, պու քէրիլ
սիւսարնա կիլմէք իւրիլ թէգքիլէ
արըն օլան պիր տաթմին իսկիւտար
ճիլէթինտէ պօղուլարագ, վէ էլլէ-
րինին բարմաղարը քէսիլէրէք, վէ
թէրաքըմ իտէն բարալարը պիշա-
րէնին քէմէրինտէն արընարագ, թէ-
լէթ իտիլիկի, վէ միւթէմարրարը-
նը մէլտուտ չըգարըմարը քըմնտա
Պէյօղ օղ պալմագ արը պէլ էֆէնտինին
տիւնքի ճուսան կիւնիւ Գանտիլիե
կէլէրէք, թէտգիլաթ իծրա իթտիկի
իշիտիլմիլ տիր:

—Տալա վէլիլէրինտէն Հիւսէյին
Ֆրէրի էֆէնտի հաղթիլէրի, էմիւ-
քը հիւսանտու սէրմիլէթի իշիլիկի-
լէ էմիլք գօմիլսօնու իրեհաթիլի սա-
նիլէսինէ թայիլն պուլուրմուշ
տըր:

—Ձըգան բէնչէնպի հիւսիւ աղ-
շամիլէրի, Պէյօղլուտա Գուսպա-
րաքը եօգուստան կէլմէքտէ օլան
թէլէկրաֆ քէթիլէպէսինտէն Սիմէտ
էֆէնտինին էնօրինէ սարիլէր չի-
գարագ, վէ արգասընտան էլլէրինի
թուլարագ, վէ կէօղլէրինէ քիւլա-
թըպ, պօղաղընա տախի գամա կէօս-
թէրէք, 30 ատէտ մէճիտիե վէ
սայիլէսինի արը վէ դասպ իլէ ֆի-
րար իթտիլէրի իշիտիլմիլ տիր:

Պու վագընըն մահիլլէն 20 ա-
տըմ մէտաֆէտէ բօլիս մէրքէլի օլ-
տուղունտան, խըրըղար ֆիրար իյ-
լէտիլքտէն սօնրա կէլէրէք գամաեւ
եւրտէ պուլուրըլարը կիւլի, մէգ-
քիւր գամանըն իւզէրինտէ տախի
սարիլին իսմ վէ չէօհրէթի մէվնուտ
իմիլ:

—Իսթիլ Դէ Ալթէ Օլթիւն եանի
թարիլի տէվէթի Օսմանիէ նամիլ-
լէ պու քէրիլ Մ. Ա. տը Լա Ժօնգիլէր
թարաֆընտան, Ֆրանսըղ իսանըյա

թէլէթի օլունան պիր էսէր, Մէրաթի
նէգարէթի ինճէ թահգըգ վէ թէտգըգ
իտիլէրէք, մէնաֆիլի մուգատտէնէյի
տէվէթի մուգիլի օլտուղու թէպէյ-
եւին իթմիլ, վէ էվլէլէրի կիւն նէգա-
րէթի միւսարիլէյա միւսթէթիլին
վարօրիտի էֆէնտի մարիթէթիլլէ
մէգքիւր քիլմալ քիլմալը տիւք-
քեանլարընտան թօրաթտըրընը
կիւլի, միւսթիլիլի ալէյիլէն իւսմէ-
յի տալա օլունմալ տախի, խա-
րիճիե նէգարէթի թարաֆընտան
ատիլիե նէգարէթինէ իշար վէ պէ-
եան օլունմուշ տուր:

ԹԵԼԵԿՐԱՖԻԷ

Հունիս, 26 նոյ.

Մ. Ելատսթըն, մուխալիֆ ֆըրգա
ազաւընը իրաւ իթտիլէրի բէք չօգ
սիւսարէն ճէվապէն, լօրտ Նօրթ-
րուգուլ րաթօրթօսուլուն մէհիլի մէ-
պուսանա թէպիլի քիլմէքլէք, ին-
կիլթէրարնըն մէնաֆիլի ուսմուսիե-
սինէ մուղայիլ օլտուղունտէ սէյլէ-
միլ տիր:

Թայմա դագէթաթը, պու սապա-
քի նիւսիսէսինտէ պէհան իթտիկինէ
կէօրէ, գապիլէթի, արիլ ու ամիգ
միւսք քէրաթիտան սօնրա լօրտ Նօրթ-
պըրուգուլ թալիսիլէրի մէնաֆիլի
մէվէքլէթ մուղայիլ օլտուղունտան,
մէգքիւր թալիսիլէրի գապուլ իթ-
մէմէքլէթ գարար վրմիլ տիր:

Գահրէ, 26 նոյ.

Տօնկօլտան արընան պիր թէլէկ-
րաֆա կէօրէ, լօրտ Վօյլէյ Վաւի
Հալիֆաե գատար պիր տէվր ու թէթ-
թիլ իտէրէք Տօնկօլտա արտէթ իյ-
լէմիլ տիր:

Նագիլաթըն ասքէրիեւնին պիր
սուրէթի մէմուսէնտէ իլլէրէմէքտէ
օլմալընա մէպիլ, իւսմալիլէյ, աս-
քէրին ճէնուպա տուղու իլլէրէմէք
պալմալարնա էմիլ վրմիլ, վէ պի-
նապէրին պիրինի բիտաթ միւսթիլ-
զէսի տէվէլէրէ րաքիլ օլարագ, խար-
թուս միւսթէթէթի Տօնկօլտան
հարէքլէթ իլլէմիլ տիր:

Տօնկօլտան արընան սօն խապէր-
լէրէ նագարէն, լօրտ Վօյլէյ թա-
րաֆընտան կէօնտէրիլմիլ օլան ճա-
սուլար Տօնկօլտա արտէթ իթմիլ
օլուպ, պուլարըն վրմիլի միւսթէթ
չայեանը էմիլիլէթ օլտուղուն հալտէ,
խարթուս էթրաֆընտաթի էքըքե-
նըն միւսարը 15000 էպալիլ օլտու-
ղունու իթտաթ իթմէքտէ պուլուն-
մուշար տըր:

Իսկէնտէրիէ, 26 նոյ.

Լօրտ Տըֆթիլ Բօրապիտէ վասըլ օ-
լարագ, մէմուրիլին Մըսըրիե վէ ին-
կիլիլ գօնօթարթօսու մէմուրարը թա-
րաֆընտան իսթիլպալ օլունմուշ տըր:

Աթիւն, 27 նոյ.

170 միւսթի տարալիլէք իսթիլգար-
զը ճէտիտ, կէլէնէք անըն 4 իւսթէ
մէլտաթը թէտալիլէ չըգարընաթ
տըր:

Իսթիլգարըն մէգքիւր թահվիլա-
թընը իթիլպարի օլան գըլմէթի 300
ֆրանգ օլտուղուն հալտէ, 346 ֆրանգ
30 սանթիլմիլ ֆիւթաթը արիլ իլէ թէ-
տալիլէ չըգարընաթ տըր:

Պու կիւնքի մէհիլի մէպուսանտա,
Մ. Տէլիեանի Մ. Թրիգուրի թարա-
ֆընտան վէրիլէն մալիե հիսապընը
ֆէվզէլատէ մուսալէք իլլէմիլ տիր:
Միւսթիլէյի Նուրթու միւսթապալ
օլուպ, պուլունա, հիւրիւմէթ թա-
րաֆընտան թէքլիլի իտիլէն քեւֆ-
ֆէյի իթտապիլի մալիե թաֆիլէն
րէտտ իտիլմիլ տիր: Պատէհու Մ.
Տէլիեանի, Մ. Թրիգուրի պիլ
ճիւմէ հիսապարընը եանլը օլտու-
ղունու, վէ հիւրիւմէթ թարաֆըն-
տան գապուլ իտիլէն ուսուլը րաթի-
մէյի ճէտիտէնին, մէվէքլէթ հաղ-
զընտա մուղայիլ նէթիլէրի օլան-
ղընը իսպաթէ չալընը, վէ պիլա-
սա թիւթիւն իւզէրինէ թարս իտի-
լէն վէրիլինն Եւսանտա թիւթիւն
մահսուլունու մահիլ իտէնէկինն պէ-

եան իլլէնէրէք, վէրիլիլ մէգքիւրու
թայիլպ իթմիլ տիր:

Բարիս, 27 նոյ.

Մէհիլի մէպուսան, Թօնքէն սէ-
ֆէրի իլին թալէպ օլունան 17 վէ 43
միւսթի ֆրանգ թախաթաթը ֆէվզէ-
լատէյի էքսէրիլէթի ալիլէ իլէ գա-
պուլ իլլէմիլ տիր:

Գապիլէթի օ հաղզընտա պու կիւն
վէրիլմէսի լաղըմ կէլէն էմիլիլէթ գու-
րասը եարընա պարագըլը, վէ հէյ-
եթիլ վիւքէլա լէհիլտէք էքսէրի-
եթիլին 70 իլլէ գաւաթ օլանմաղը
միւսթէթի պուլունմուշ տուր:

Պու կիւն ատիլիէ նէգարէթինտէ
Մարսիլա մէպուսանըն զէվէսի մա-
տամ Գօլիս Հիւսթ, քէնտիսինն գա-
տընարա մախսուս օլան նաւուսուլուն
բէք ֆէնա սուրէթտէ հաղարէթ իթ-
միլ օլան պիր չախար, գաթէն միւսթ-
թէրի մաղամընտա մահքիւմ իթ-
տիրմիլ իքէն, լէվօլլէր իլէ տէ վու-
րուպ թէլէթ իթմիլ տիր:

Պիւքըն, 27 նոյ.

Մէհիլի մէպուսանըն քիւստաթ միւ-
նասիլէթիլլէ պու կիւն գրալ թա-
րաֆընտան իրաւ օլունան Նուրթ-
տա, Բուսանիա տէվէթիլին, քեւֆ-
ֆէյի տէվէթիլէր, խուսուսիլէ գօն-
չու տէվէթիլէր իլէ հիւսին միւսթա-
պաթ իւզլէ օլտուղուն տէրմիւսան գը-
լունմիլ տըր:

(Տէհիլի էմիլիլէրինտէն)

Պագըրէք վէ տէօքմէթի վէ ճէլլէ-
ճի էնաթը մահսուլունա տարալ ի-
տիլմէքտէ օլան տալա րէսմինն
լաղըլ իլին պիր թաղըմ թէլէպալիւ-
սաթ վէ միւսթէթիտիւթաթ գըքեւմ
իթմիլլէր իտէ տէ, պու րէսմ, ճէ-
հիլ էմանէթիլին ճէքտիլմէ վէ իւս-
մէյի սէնիլիէթէ միւսթէթիլին իս-
թիլա օլունմաղա օլտուղուն, վէ
վաղիլ արիլ իսմ օլունան արանի-
նին մուսթիլէնէպիլլէ, էքսաղընա էս-
նաթ թարաֆընտան պիր կիւնա խա-
լէլ գարընարընմաթ, վէ պատէլ
մուսթիլէն հէր ճիւս, արանիլէ տար-
պը տալա իտիլմէք մաղսէտինէ
միւսթէթի պուլունմուղուն կիւլի,
պուլունա արընմաթաթա տայիլ Պա-
պը Աի ճանիլը սալմիլնէ վէ էմա-
նէթէ պիր էմիլ վէ գարար տախի
օլմաղընտան, քէլլիլէթ միւսթիլ
օլմաղ վէ էնաթը մէրգուլմէ պիր
թաղըմ էլիսաթը իթիլաթընա գա-
բըլմաթը, ուսուլի տայիլլէսինտէ
թէլէտիլէյի րէսմ իլէ պէրապէր ի-
մալաթընտա քէմաթեան տէվամ իյ-
լէմէք իւզլէ իլանը հաղզընէթի հա-
լէ իսթիլտար գըլընտը:

Տիւնքի նիւսիլէթիլտէ միւսթէթիլ
իլմիլ րէսմինն թէլէթիլին տայիլ
իսթիլաթ միւսթաթի ուսմուլիլի ճա-
նիպիլտէն Տիլմիլ թէլէթիլի ճէլա
րիեանէթինէ թաղտիմ օլունուպ սու-
րէթի մուսատաթաթը էնֆիլէնտէ
էֆէնտիլէ թէպիլլէ պուլունան ի-
լէտաղըն վէ օլ պապտէ լաղըմ կէլէն
իլտտ լալիլհաթ սուրէթիլլէրինտէ
գըլմաթա տէրմին վաւ իլլէմիլ
օլտուղունմուղուն, պէր վէճհի իլլիլ
այնէն նէլը ու իլանըն միւսթաթաթ
իլլէրիլ:

Իլպու էվրագը րէսմինն քեւֆ-
ֆէսի ճիլլիլիլէր տէնիլլէն իլլէթին
նէ օլտուղունու պիլլէթրաֆ վէ գաթ
էն տէր գաթ օլարագ տիւնա ու
ալէմէ թէվիլիէն բէք պիւրիւք պիր
մէտար վէ ինքեար գապուլ իթմիլ
պիր իսպաթ հիւրիւմէթ օլանմաղըն-
տան, օլ վէճհի իլլիլ լաղըմէտէն
ատտ օլունմուշ տուր:

Արէլիէ վէ Մէլլէն

Նէլլէն

Տէրապիլ Մահիլէյի էմիլիլէ
Մէրապիլ Մահիլէյի էմիլիլէ Ն. 645:
Մահիլէյի էմիլիլէ ճէլա արիլլէն էմիլիլէ
Ալլէլիլէ Մահիլէյի էմիլիլէ Մահիլէյի
էմիլիլէ

1300 սէնէսի րամաղընը չէրիլիլ
23 իւնիւրի կիւնիլ թալա ու նէլը օ-
լունան Մէհիլիլէ Հալաթիլ Նամ
լըմիլ զաղթաթընը 2439 իւնիւր-
լու նիւսիլէթիլտէ տէվալիլի հիւրիւ-

մէթի Սէնիլիլէ ալէյիլտէ մէգալա-
թը մուղըրէ տէր թէլէթիլտէն տա-
լաթը մաղսուլն ալէյի օլուպ ճիւս-
եթիլ իթհամ օլունան մէգքիւր զա-
ղէթա սահիլիլ իթիլիլաթը Յօլման-
նէս թօրաթիլինն ինտէլ մուհաթմէ
թէհաթ օլուն հարէքլէթի գա-
նուլը ճէլանըն 66 ընճը մատտէսինն
ֆըրգուլի արիլլէթինն մուսթաթ օլ-
տուղունտան, օլ վէճհի իլէ թայիլիլ
ճէլաթը թալէպ օլունմուղուն հալտէ,
ճիւսանէթ մահքէմէսի մէրգուլուն
հարէքլէթի վաղաթաթը Մարթաթ
նիլաթմաթիլինն ճէլա գըլմընը 19
ունճու մատտէսինն մուսթաթը տիր
տիւնէրէք, 2 մահ միւսթէթիլէ հապ-
սընա գարար վրմիլ իտէ տէ, թաթ-
պիլաթը գաւաթիլլէթիլտէ իսպաթ
կէօրիլլէթիլտէ կիւլինն, թէլէթիլ տա-
վա իտիլիլիլ հիլին թէլէթիլիլ գա-
րարտա ուսուլիլ ծայիլլէթիլտէ պա-
միւղաթէրէ Մահքէմէյի մէգքիւրէ
ճանիլիլէ պէհան իտիլիլ, վէ օլ
պապտէ թանգիմ օլունան իլմալ պու-
քէրիլ թէլլիլ վէ իլմա գըլընմիլ օլ-
մաղէլ, ալէյիլին պէր վէճհի զիլ ի-
թիլաթ օլունուլ, չէյլէքիլ:

Մէգքիւր իլմաթը միւսթիլիլէթ
գարարընա տայիլ օլան ֆըրգաթըն-
տա մէրգուլ Թօլմաննէս թօրաթա-
նըն թահիլը իթիլիլաթընտա օլան
Մէհիլիլէ Հալաթիլ Նամ էթմիլ
զաղթիլտէն թէլլէթիլ Նամ էթմիլ
ուլլա տէր վէ նէլը իլլէթիլ մէգա-
լէսինն մէլալ վէ միւսթէթիլտէ
տան էհալիլ Մէլմիլիլ Մահիլէյի
թահիլգ վէ իսեանտա տալէթ մա-
նէլաթ անլալընմաթը, հարէքլէթի
վաղաթաթ տէվալիլիլ տէվէթիլ Աիլ-
եթտէն պաղընըն զէմմ վէ թէլլէթիլ
տէրէճէսինտէ կէօրիլլէթիլ միւսթիլմ
օլտուղունա, վէ միւսթաթընըն թայիլ
եւնիլն տայիլ օլան միւղաթէրէ նէ-
թիլէսինտէ տախի մատտէյի մէլ
քիւրէ հիւրիլլէն թալպիլէն 2
մահ միւսթէթիլէ հապաթա գարար
վրմիլիլ կէօթիլլէթիլ, վէ տէր-
իլիլ միւսթէթիլտէ օլունան իտտաթըն
րէտտ վէ պըլլանըն միւսթէթիլն էսպաթ
գա-
նուլիլէ վէ զէմմ վէ գատէ հաղ-
զընտա պիր կէօնա էսպաթը մուսթի-
պէ թատաթաթ վէ թիլլէթաթ օլուն-
մալմիլ տըր:

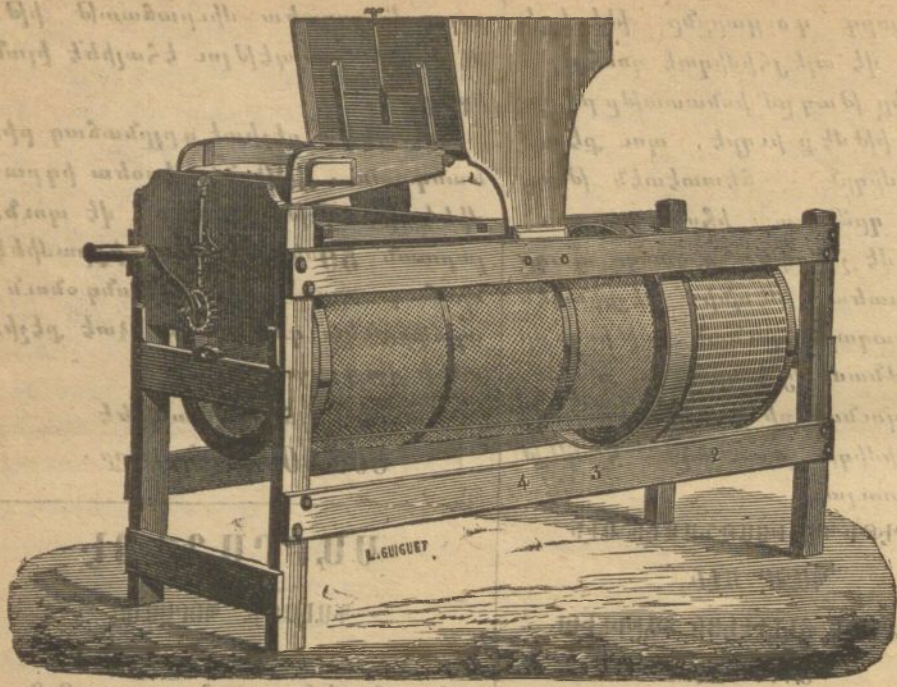
Էվլէլ, Մէհիլիլ Հալաթիլ իս-
թիլաթըն պիր մէգալ զաղթիլտաթ
օլմաթը, զայիլ րէսմիլ պիր զաղթիլ
օլտուղուն, վէ միւսթէթիլտէ վա-
գատաթ հիւրիւմէթի Սէնիլիլ վէ տէ-
վալիլիլ տէվէթիլ Աիլիլէն հէլլէթիլ
մէհիլաթաթ ալէյիլինտէ պիր թաղըմ
թէրաթաթ իլէ էհալիլ Մէլմիլիլ Մահիլ-
տէն թէպիլտա իտէր մուսթէթիլ
մէթաթէթընտէն իսպաթիլ
պուլունմուղուն մէգալէյի մուղըրէ-
յի մէգքիւրէ միւսթէթիլտէնտան
իլլէն, մէրգուլուն Մարթաթ Նի-
լաթմաթիլինն 19 ունճու մատտէսի-
նէ թաղաթիլէ 2 մահ միւսթէթիլ
հապաթա հիւրիլ իտիլլէթիլ պիլլի-
ճուհ մուղալիլիլ գաւաթա տուր: Պի-
նան ալէյի, ուսուլը մուհաթմաթը
ճէլաթիլէն գաւաթընը 314 վէ 316
ընճը մատտէսինն անքաթմաթ թաթ-
պիլէն հիւրիլ մէգքիւրին նագը
թալէպ վէ իտտաթ օլունուլ, օլ պապ-
տէ էմիլ ու ֆէրիլն Հաղթիլիլ մէնիլ-
հիւլ էմիլն տիր:

30 թէպիլիլ արըն սէնէ 1301:
27 քեաննիլ ոսնիլ. 99.
(1884. յունիլ 27)

Մէհիլիլ
Տէրապիլ Մահիլէյի էմիլիլէ
Մէրապիլ Մահիլէյի էմիլիլէ
Իլլաթ իլլէթաթ ճէլաթը 1884 Դապիլ 13
Իլլէթիլ էլլէ լէթիլէն էլլէթիլ Մարթաթ
Մահիլէյի Մարթաթ լէթիլէն լէթիլէն
Նամ լալիլլէն տարիլլէ
ՄԱՀԳԵԼՄԵԹ ԹԵՄԵԹ ԶԵՅԱ ՏԱԹԻԼԵՍԻ
ԹԻԹԱԼԵԹ ԱԼԻԹԵԼԵՍԻ
Տէրապիլ իսթիլաթ միւսթաթի
ուսմուլիլիլ ճանիլլէթիլտէ 27 քե-
նուլին սանիլ սէնէ 99 թարիլիլ վէ 645
նիւսթիլտա իլէ մուղաթ գալ իսե-
սէթի Աիլիլէթիլինն թաղտիմ գըլը-

նան վէ իսիլլէթիլ մէլիլ Մէհիլիլ
յի Հալաթիլ զաղթիլտաթընն Դալէթա
միւսթաթիլլէթիլլէ լէթիլիլ Մարթաթ
հար թահիլլէնտա նէլը իլլէթիլ օլ-
տուղուն մէգալէյի մալիլմէ հաղզըն-
տա Մահքէմէյի ճիւսանէթ թարա-
ֆընտան վրիլլէն հիւրիլ սա գարարըն
նագաթըն թալէպ վէ իտտաթաթ ի-
պարէթ պուլունան թալէպաթիլին
պիր գըլմա սուրէթիլ հանալէ վէքե-
լէ թարաֆընտալ իտիլանէմէ թէպիլլ օ-
լունտա:

Պու պապտէ սըպաթ իտէն թահ-
գըլաթ վէ թէլլէթիլաթը միւսթէթիլ-
լէտէ վէ իծրա պուլունան մուհաթէ-
մէյի ալէնիլէտէ չիլլաթէն վէ թահ-
րիլլէն վրիլլէն իլլաթաթը վէ թաֆիլ-
լաթ զաղթիլ մէգքիւրէ թալլէյիլ-
տէլի ճիւսանէթ աղիլիլաթըն պըլ-
լանըն կէրէյի կիւլի թատիլլէ քեւ-
ֆիլ օլուպ, անճագ իտտաթիլ վա-
գատան պիր սէլլէ մէպին իտուկի
պիլլաթ միւսթաթիլ ուսմուլիլ էֆէն-
տինն ալլէթիլլէն սալիլն հուգըն-
րէնտա ալլէնէն վուգու պուլունա իթիլ-
րաթ վէ իգարըն վէ մուսթիլաթէն
մահքէմէ գարար իլէ տախի րէսմէն
սապիլ օլմալ իլլէն, եւնիլ պալտան
իտտաթաթ գալլաթընտա պիլ հաղզըն
ճայիլ իսթիլաթըն վէ թէլլէթիլ տիր:
Հէր ն



ԹՐԻԷՕՐ

ԵԱՆԻ ԵՆԻ ԵԼԵԿ ՄԱՔԻՆԱՍԸ

Ինչպէս նշմանաւ մաքնաւ պու տէֆա Մուրատեան պրատէրը վա. անթախիլէ Եւրոպայէն ճէլլ իտիւլի վէ քեաֆէլէի էջի զիւրա իշին պրիւնի տէրէնէն էլլէմ պուրնանաւ պր ալէթ իտէն, մուհապէնաթընը անլաթմապ պր ալ թափաթաթ միւհթաճ օլտուղունտան, պէր վէնչի աթի պէյան օլընը, չէլլէ քի :

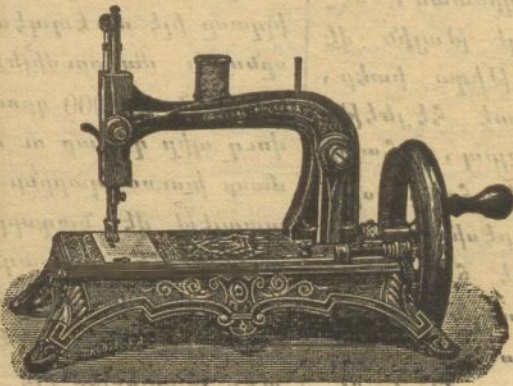
Արիւ իլէ գարըլըգ պուղտայ, չալտար, տէլիճէ, գարամուգ, թաշ, թօփրադ, սաման վէ սայիրէ իլէ մալլաթ պուղտայ մաքնանըն իշինի. նէ աթըլաթա, քեաֆէլէի սլըրապ թէմիլլէյէլլիլը, վէ իշպու մաք քիւնալը պր չօնուգ տախ բէք գօլլա չէվրէպիլը. իլը աղըլ, չալտա. տանէլէրի, թօլ, վէ տէլիճէլէր. իքիւնի տէրէնէն արիւլաթ պուղտայ տանէլէրիտէն պրըլը, իշիննիւնտէն, գարամուղար վէ սայր թօ. խոււ տանէլէրի չըգար. վէ պաղի գալան խալի պուղտայ տախ պրիւն. ճի իքիւնի վէ իշիննիւն պօլ օլտա, Եկտիկէրիտէն թէֆրիգ գըլընը : Զրաթըն պու չիմոթի. ուսուլունա պաղըլըսա, պրգտէքի ֆաղըր էջի զիւրա թէմիլ պր սէնէլի չիֆթ սիւրմէք, օրաղլա պիլմէք վէ խարման իթմէլլէ կէշիւրաթէն սօնկրա, նիհայէլիտէն, արգու իթաթըլէրի վէչի :

Իւղը, մահաւաթ վէ մուհապէնաթ իւղիւնի կէօրմէլէ մուլաֆադ օլտա. լար : Պուրնա սէպէլի իտէ, պաշգա պր չէլ օլտալըլ, իլլա թօխումուն ճիւրիւնիլլիլիլ իլէ, էսկի ուսուլունա սլըրմադ իտէմէլլէլի տրի : Պաղէն էջիլ մէրադ օլան զիւրա մախուսէն պաշադ չէքտիլըլէր, պու իտէ խալը գահմէլլէ վէ քիլլի մաքաֆա միւհթաճ տըր :

Զէմանէմիլ իլլադ գիլլէթ տէվրի օլտըղնտան, էջի զիւրա պաղնտան պէլլէ, էվիլլիլի կիպի էսկի էօլնտա կիտմէլլէ, Պիւպէն ալէյ, զըրա. թա միւլէլալիլ գարըլաճադ իշլըտէ 1300 սէնէ ագտէմ ինտա օլունան ալէթիլը իլէ իշ կէօրմէլլէն էսմ վաղթը կէչմիլ, վէ էսմ էջիլ պր իմքեան վէ մուհապէնաթ զալմալիլ տըր : Խըղմէլլի, գահմէլլի, վաղթի, բարալը էսթիլմէք վէ Ենիտէն ինտա օլունան ալէթիլը իլէ իշ կէօրմէք վէ պուն. էարը գուլանադ իթիլիլա իտէր :

Մէֆիլլիքաէն, գարուլէթտէն չիքտէլլէ իթմէք նաֆիլէ տրի : Իլմ ու մարիֆէթ վէ սանաթ ճէր չէլլի էօլունա վէ գօլալընը պուլմալ օլտուղու վէ էջի նէվ թահալաթ վէ էջիլիլլէթ մէլլալունտա տուրաւղու հալտէ հալտէ էսկի էօլունա չալմալադըլ ճէր վէճէ իլէ չայեանը թէմաճիլա վէ թէմալիլ տըր :

Եկէրիլ, էջիլ քէլլ վէ գաապա էհալիլի մէղըր մաքնալունա պէլլէր օնաթ թտնէ ալալար, դաթէթ քեալը չըգաճալարընտան վէ բէք չօթ ֆալլալէ կէօրմէլլէլլիլտէն տօլալը, միւլալալա իթմէլլիլլիլ, քէնտիլէ. իլիլ էլլիլ թէմէլլիլ իտէպիլլիլ :



ՐԷՆԱՆԻԱ (RHENANIA)

Նամ ֆապրիգաւտան, Մուրատեան պրատէրըն ճէլլ իթմիլ օլտուղու, նէ գուլանըլմալը էջի վէճէ իլէ գօլալ, սատէ, մէլլիլ, մաղպուլ վէ ֆիլալթ էհվէն պուրնալունա տիլլիլ մաքնալունա տըր :

Մէճմուա թապիւնէլիլտէ թապ օլունան պաղը քիլմալարըն էսմէ. իլէ ֆիլալթարընը միւլալէլլիլ ճէտմէլ տրի :

1. Մարգօ Վիսքոնթիլ Էրմէնիճէ 40

2. Զէնապը Ալդ հիքեանէնի 6

ճիլա 40

3. Պալաթէնեա նիգալմալէլիլ Էր. մէնիճէ ալը իլէ Թիւրքէ թէր. ճէմէլի 05

4. Տիքիլ Աղըլ հիքեանէնի 2 ճիլա 20

Զիքալտէ ալալար իշին ֆիլալթա իքրալ տալիլ օլունաճաղը պէնալա. լունուր :

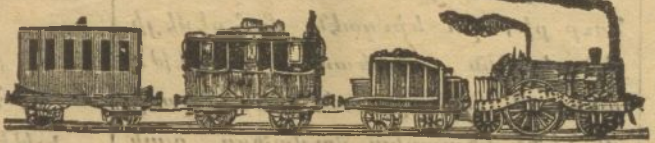
Իշպու քիլմալարտան Պալաթէնիա նիգալմալէլիլլէ ճէնապը Ալդ վէ Տի. քիլ Աղըլ նամ լունալար, Սթան. պօլտա, Պալլէ գալունալունա սուճու թալոր աղանըն տիլլիլ քեանընտա պու. ունուր :

ՄԱՍԻՍ ԵԱՐԱԹԱԹԵՐԹ

ԱԶԳԱՆԻ ԵՒ ՔԱՂԱՔԱԶԱՆ

Իշպու հաֆթալըլ քիլալէնիլ, սէ. նէվի պէտէլի Եարմ օսմալը իրա. սընա, վէ նիւսիլի 60 բարա օլտու. զու հալտէ, միւնտէրիճալթ ֆալլի. տէլիլ միւհիլ, վէ չայեանը ըաղպէթ վէ միւլալա տըր :

8. ԹՈԼԱՅԵԱՆ



ՇԱՐԳ ՏԵՄԻՐ ԵՕԼԼԱՐԸ

ԵՕԼԼԱՐ ԹԱՐԻՖԱՐ, 1884 ՀՈԿՏԵՄԵՐ 1 ՏԵՆ ԻԹԻԱՐԷՆ

ՄԹԱՆՊՈԼ — ԷՏԻՐՆԷ ԽԱԹԹԸ

ԷՏԻՐՆԷ — ՍԱՐԷՄՊԷՅ ԽԱԹԹԸ

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍԻ 2				ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍԻ 1			
ՄԹԱՍԻՐ		Ս.	Տ.	ՄԹԱՍԻՐ		Ս.	Տ.
Մթանալ	Հարէթ	7	13	Էտիլնէ	Հարէթ	6	00
Գուլ-գաթու	»	7	27	Ուրլի	»	6	52
Նէտի-գուլէ	»	7	41	Գուլլի-Պուրկալ	Վ. Խոււ	7	16
Մաթի-քէլ	»	8	00	Հարէթ	Հարէթ	7	36
Ալթի-ֆանո	»	8	14	Ուղուն-քէօրիլ	»	8	03
Քիւլի-քէլմէլ	»	8	26	Բալլի-քէլ	»	8	49
Սպարթա-գուլէ	»	9	12	Պապա-էքի	»	9	49
Հաթի-քէլ	»	9	49	Լիլ-պուրկալ	»	10	29
Զաթալ	»	10	33	Սիւլիլ	»	11	09
Գապալ	Վ. Խոււ	11	07	Մուրալ	»	11	45
Սիւլիլ	Հարէթ	11	17	Զօրու	Վ. Խոււ	12	35
Սիւլիլ	»	12	20	Հարէթ	Հարէթ	12	45
Զէրէ-քէլ	Վ. Խոււ	1	04	Զէրէ-քէլ	Վ. Խոււ	1	34
Սիւլիլ	Հարէթ	1	34	Հարէթ	Հարէթ	2	04
Զօրու	Վ. Խոււ	2	23	Սիւլիլ	Հարէթ	2	58
Մուրալ	Հարէթ	2	33	Գապալ	Վ. Խոււ	3	45
Սիւլիլ	»	3	27	Հարէթ	Հարէթ	3	55
Լիլ-Պուրկալ	»	4	02	Զաթալ	»	4	32
Պապա-էքի	»	4	45	Հաթի-քէլ	»	5	24
Բալլի-քէլ	»	5	30	Սպարթա-գուլէ	»	6	01
Ուղուն-քէօրիլ	»	6	17	Քիւլի-քէլմէլ	»	6	38
Սիւլիլ	»	7	15	Ալթի-ֆանո	»	6	51
Գուլլի-Պուրկալ	Վ. Խոււ	7	38	Մաթի-քէլ	»	7	05
Ուրլի	Հարէթ	7	58	Նէտի-գուլէ	»	7	26
Էտիլնէ	Վ. Խոււ	8	24	Գուլ-գաթու	»	7	40
		9	14	Սթանալ	Վ. Խոււ	7	50
							Ագչալ

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍԻ 122				ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍԻ 121			
ՄԹԱՍԻՐ		Ս.	Տ.	ՄԹԱՍԻՐ		Ս.	Տ.
Էտիլնէ	Հարէթ	8	31	Սարէմալ	Հարէթ	6	07
Գաթի-քէլ	»	9	18	Բաթարը	Վ. Խոււ	6	41
Մուրալ-գաթա	»	10	08	Հարէթ	Հարէթ	6	51
Հէրմալ	»	11	24	Ֆիլիպ	Վ. Խոււ	8	04
Թընոլա	Վ. Խոււ	12	02	Հարէթ	Հարէթ	8	29
Խա-քէլ	Հարէթ	12	43	»	»	9	02
Նէնի-մալալլէ	»	1	46	Բաթարը	»	9	47
Բաթարը	»	3	06	Նէնի-մալալլէ	»	10	35
Խաթիլ	»	3	49	Խա-քէլ	»	11	53
Ֆիլիպ	»	4	36	Թընոլա	Վ. Խոււ	12	43
Հէրմալ	Վ. Խոււ	5	04	Հարէթ	Հարէթ	1	23
Բաթարը	Հարէթ	5	34	Հէրմալ	»	2	11
Սարէմալ	Վ. Խոււ	6	47	Մուրալ-գաթա	»	3	22
	Հարէթ	6	57	Գաթի-քէլ	»	4	08
	Վ. Խոււ	7	31	Էտիլնէ	Վ. Խոււ	4	54
							Ագչալ

ԻԹԱՐ

Պանիլէ գաթալարընը թարիֆաւ, պաշաճա նէլը օլունալունա տուր :

ԳՈՒԼԷԼԻ ՊՈՒՐԿԱԶ — ՏԵՏԵԱԼԱԶ ԽԱԹԹԸ

ԹԸՐՆՈՎԱ — ԵԱՆՊՈԼԻ ԽԱԹԹԸ

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍԻ 222				ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍԻ 221			
ՄԹԱՍԻՐ		Ս.	Տ.	ՄԹԱՍԻՐ		Ս.	Տ.
Տէտէ-աղաճ	Հարէթ	12	14	Գուլլի-Պուրկալ	Հարէթ	8	52
Ֆէրրէ	»	1	54	Տիւլի-գաթա	»	9	37
Պիւրկիլ	»	3	20	Սուլիլ	»	11	02
Սուլիլ	»	4	23	Պիւրկիլ	»	12	10
Տիւլի-գաթա	»	5	42	Ֆէրրէ	»	1	21
Գուլլի-Պուրկալ	Վ. Խոււ	6	17	Տէտէ-աղաճ	Վ. Խոււ	2	28
			Ագչալ				Ագչալ
ԻԹԱՐ				ԻԹԱՐ			
222 նումէրու գաթար, Սալը, Բէնչ. չէնպիս վէ ճումա իրթէսի կիւնլէրի հա. ընթէթ իտէճէք տրի : Մէղըր գաթար, 2 նումէրու գա. թարա միւսալաթ տըր :				221 նումէրու գաթար, Բաթար իրթէ. սի, Զարչալա վէ ճումա կիւնլէրի հա. ընթէթ իտէճէք տրի : Մէղըր գաթար, 1 նումէրու գա. թարա միւսալաթ տըր :			

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍԻ 322				ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍԻ 321			
ՄԹԱՍԻՐ		Ս.	Տ.	ՄԹԱՍԻՐ		Ս.	Տ.
Թընոլա	Հարէթ	1	03	Եանալու	Հարէթ	7	00
Գաթա-բունար	»	1	51	Ըպիլի-Քիւրմալ	»	8	06
Բաթար-մալալլէ	»	3	02	Նէնի-գաթա	»	9	14
Նէնի-գաթա	»	4	17	Բաթար-մալալլէ	»	10	29
Ըպիլի-Քիւրմալ	»	5	15	Գաթա-բունար	»	11	33
Եանալու	Վ. Խոււ	6	11	Թընոլա	Վ. Խոււ	12	43
			Ագչալ				Ագչալ
ԻԹԱՐ				ԻԹԱՐ			
322 նումէրու գաթար, Բաթար իրթէ. սի, Զարչալա վէ ճումա կիւնլէրի հա. ընթէթ իտէճէք տրի : Մէղըր գաթար, 122 վէ 121 նումէ. րու գաթարա միւսալաթ տըր :				321 նումէրու գաթար, Սալը, Բէնչ. չէնպիս վէ ճումա իրթէսի կիւնլէրի հա. ընթէթ իտէճէք տրի : Մէղըր գաթար, 121 վէ 122 նումէ. րու գաթարա միւսալաթ տըր :			